



中国传统文化教育全国中小学实验教材

中国古典诗词欣赏

(词卷)

中国国学文化艺术中心 编写

『十一五』规划课题国学教育专项研究全国实验教材
『十二五』《中国传统文化与当代教育》校本实验教材
《二十一世纪中国传统文化教育振兴计划》教学指定用书

中国古典诗词欣赏
中国古典诗词
是我国千百年灿烂
文化中的精华。那
富有民族性精华的
古典诗词，在今天
仍然有着无可比拟
的美感教育作用。

《中国古典诗

词欣赏》分唐诗和
宋词两部。唐诗是



人民教育出版社
PEOPLE'S EDUCATION PRESS

中国传统文化教育全国中小学实验教材

《中国古典诗词欣赏》 (词卷)

中国国学文化艺术中心

编写



 人民教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国古典诗词欣赏. 词卷/中国国学文化艺术中心编.

—北京: 人民教育出版社, 2011.8

中国传统文化教育全国中小学实验教材

ISBN 978-7-107-23925-0

I. ①中…

II. ①中…

III. ①词(文学)—文学欣赏—中国—古代—中小学—教材

IV. ①G634.301

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第168606号

人民教育出版社出版发行

网址: <http://www.pep.com.cn>

北京人卫印刷厂印装 全国新华书店经销

2011年7月第1版 2012年2月第2次印刷

开本: 787毫米×1092毫米 1/16 印张: 8.75 字数: 175千字

定价: 18.00元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与本社出版科联系调换。

(联系地址: 北京市海淀区中关村南大街17号院1号楼 邮编: 100081)

《中国古典诗词——词卷》是怎样一本书

中国古典诗词是我国千百年灿烂文化中的精华，那富有民族性精华的古典诗词，在今天仍然有着无可比拟的美感教育作用。

中国向来有“诗国”之称。词是与诗并驾齐驱的一朵奇葩。词最初称为“曲子词”。北周和隋代，士人宴乐时常演奏一种新型音乐——燕乐，又叫宴乐，是由西域胡乐和民间音乐融合而成。它最初流行于市井酒肆之间，极尽艳丽浮华，是一种通俗的艺术形式。后来，随着其内涵不断得到充实，升华为一种能够体现时代精神的文学体裁。宋代，是词的鼎盛时代，名篇佳作不断涌现。明代，有学者将词区分为“婉约体”和“豪放体”。清代王士禛继承此说，认为词派有二，即“婉约派”和“豪放派”。自此，两派之说盛行。

本书所选作品，既有苏轼那种“大江东去”的豪放，也有柳永那种“杨柳岸，晓风残月”的婉约。每一篇佳作都是词人的一种生命体验，诗意浓郁，有利于对青少年进行语言、情感、美学的熏陶。



目录

第一课	谪仙怨	唐·刘长卿	1
	凤栖梧	宋·柳 永	2
第二课	长相思	唐·白居易	4
	更漏子	唐·温庭筠	5
第三课	菩萨蛮	唐·李 白	7
	菩萨蛮	唐·韦 庄	8
第四课	定风波	五代·李 珣	10
	摊破浣溪沙	南唐·李 璟	12
第五课	鹊踏枝	南唐·冯延巳	13
	浪淘沙	南唐·李 煜	14
第六课	虞美人	南唐·李 煜	15
	相见欢	南唐·李 煜	16
第七课	少年游	宋·杨 亿	17
	雨霖铃	宋·柳 永	18
第八课	八声甘州	宋·柳 永	20
	渔家傲	宋·范仲淹	22
第九课	苏幕遮	宋·范仲淹	23
	天仙子	宋·张 先	25
第十课	木兰花	宋·张 先	26
	浣溪沙	宋·晏 殊	28
第十一课	蝶恋花	宋·晏 殊	29
	玉楼春	宋·宋 祁	31
第十二课	苏幕遮	宋·梅尧臣	32
	采桑子	宋·欧阳修	34

第十三课	踏莎行	宋·欧阳修	35
	浪淘沙	宋·欧阳修	37
第十四课	蝶恋花	宋·欧阳修	38
	渔家傲	宋·王安石	39
第十五课	桂枝香	宋·王安石	40
	清平乐	宋·王安国	42
第十六课	念奴娇	宋·苏轼	44
	水调歌头	宋·苏轼	46
第十七课	江城子	宋·苏轼	48
	江城子	宋·苏轼	50
第十八课	定风波	宋·苏轼	52
	水调歌头	宋·苏轼	54
第十九课	六州歌头	宋·张孝祥	56
	临江仙	宋·晏几道	58
第二十课	清平乐	宋·黄庭坚	60
	御街行	宋·刘 奔	61
第二十一课	踏莎行	宋·秦 观	62
	浣溪沙	宋·秦 观	64
第二十二课	西河	宋·周邦彦	66
	鹧鸪天	宋·朱敦儒	68
第二十三课	眼儿媚	宋·赵 佶	70
	武陵春	宋·李清照	71
第二十四课	渔家傲	宋·李清照	72
	醉花阴	宋·李清照	74
第二十五课	声声慢	宋·李清照	76
	贺新郎	宋·张元幹	78
第二十六课	小重山	宋·岳 飞	80
	眼儿媚	宋·朱淑真	81
第二十七课	卜算子	宋·陆 游	82
	霜天晓角	宋·范成大	83
第二十八课	昭君怨	宋·杨万里	84
	永遇乐	宋·辛弃疾	86
第二十九课	菩萨蛮	宋·辛弃疾	88
	青玉案	宋·辛弃疾	90

第三十课	南乡子	宋·辛弃疾	92
	水龙吟	宋·辛弃疾	94
第三十一课	水调歌头	宋·陈 亮	96
	暗香	宋·姜 夔	98
第三十二课	双双燕	宋·史达祖	100
	祝英台近	宋·岳 珂	102
第三十三课	卜算子	宋·刘克庄	104
	高阳台	宋·吴文英	106
第三十四课	酹江月	宋·文天祥	108
	梅花引	宋·蒋 捷	110
第三十五课	一剪梅	宋·蒋 捷	112
	解连环	宋·张 炎	114
第三十六课	清平乐	宋·张 炎	116
	清平乐	宋·张 炎	117
第三十七课	唐多令	宋·吴文英	118
	望江南	宋·王 琪	119
第三十八课	点绛唇	宋·林 逋	120
	上西平	宋·吴 泳	121
第三十九课	水调歌头	宋·方 岳	124
	闻鹊喜	宋·周 密	126
第四十课	长相思	清·纳兰性德	128
	忆王孙	清·纳兰性德	129
编者按			130

第一课

zhé xiān yuàn
谪仙怨táng · liú chángqīng
唐 · 刘长卿

qíng chuān luò rì chū dī , chóu chàng gū zhōu jiě xié^① 。 niǎo
晴川落日初低，惆怅孤舟解携^①。鸟
xiàng píng wú^② yuǎn jìn , rén suí liú shuǐ dōng xī 。 bái yún
向平芜^②远近，人随流水东西。白云
qiān lǐ wàn lǐ , míng yuè qián xī hòu xī 。 dú hèn cháng shā^③ zhé
千里万里，明月前溪后溪。独恨长沙^③谪
qù , jiāng tán chūn cǎo qī qī^④ 。
去，江潭春草萋萋^④。



【译解】

①解携：分手，离别。②平芜：指草木繁茂的原野。③长沙：西汉贾谊曾被谪为长沙王太傅，人称“贾长沙”，后用此典喻指怀才不遇。④萋萋：草木茂盛的样子。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”古人常以春草之生，兴游子思归之情。

一个晴朗的日子，落日西斜，一叶孤舟载着友人离去了，此刻是何等令人惆怅！鸟儿在平旷的原野上或远或近地飞翔，人们也随流水各奔东西。

愿白云将我的思念带给千万里之外的友人，愿那一轮明月载着我的问候随溪水流到友人的身边。我和友人贬谪不遇的苦恨让人忧思难遣，就如那江边繁茂的春草一样杂乱而无际。

【导读】

《谪仙怨》又名《剑南神曲》，为唐玄宗入蜀途中所制笛曲，有谱无词。刘长卿依调作词。此词写于他被贬途中，在与同遭贬谪的友人相酬答的词作中，作者的去国怀乡之思，有感而发。全篇写景真切自然，画面疏远开阔，委婉含蓄地表露了怀才不遇，远离乡国的感慨。

fèng qī wú 凤栖梧

sòng · liǔ yǒng
宋 · 柳永

zhù yǐ wēi lóu ① fēng xì xì wàng jí chūn chóu , àn àn ② shēng
伫倚危楼①，风细细，望极春愁，黯黯②生
tiān jì 。 cǎo sè ③ yān guāng cán zhào lǐ , wú yán shuí huì píng lán
天际。草色③，烟光残照里，无言谁会凭栏
yì 。 nǐ bǎ shū kuáng tú yí zuì , duì jiǔ dāng gē ④ , qiǎng
意。拟把疏狂图一醉，对酒当歌④，强
lè huán wú wèi 。 yī dài jiàn kuān zhōng bù huǐ , wèi yī xiāo dé rén
乐还无味。衣带渐宽终不悔，为伊消得人
qiáo cuì 。
憔悴。



凤栖梧

插图



【译解】

①危楼：高楼。②黯黯：黯然，沮丧，这里指心情凄然。此二句为倒装句，语序应该为“望极天际，春愁黯黯生”。③草色：指芳草萋萋、绿草如茵之春色。④对酒当歌：出自曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何？”

我伫立在高楼之上，微风习习，远望天边，黯然销魂的相思之情如春草油然而生。天涯芳草萋萋，在落日余晖的照耀下，呈现出如烟似雾的光色，默默无言，谁能理解我登楼远眺的心情呢。

我打算借酒浇愁，旷放不受约束地喝个一醉方休，但对酒当歌，勉强作乐却没有兴致。因为思念，我日渐消瘦，面容都憔悴了，可我依然无怨无悔。

【导读】

此词原为唐教坊曲，本名《鹊踏枝》，又作《蝶恋花》，本词写别后相思。上片写春景春愁。凭栏远眺，点出所思之人远在天涯。下片先说愁思难遣，以酒浇之，歌解之，乐消之，都无济于事。最后，词人发出“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴”的感叹。近人王国维认为此为“古今之成大事业、大学问者，必经过三种之境界”的第二境，即锲而不舍，不惜献身的精神，并赞此语“非大词人不能道”。



第二课

cháng xiāng sī 长相思

táng · bái jū yì
唐 · 白居易

biàn shuǐ ① liú , sì shuǐ ② liú , liú dào guā zhōu ③ gǔ dù
汴水①流，泗水②流，流到瓜洲③古渡
tóu ④ 。 wú shān ⑤ diǎn diǎn chóu 。 sī yōu yōu ⑥ , hèn yōu yōu ,
头④。吴山⑤点点愁。思悠悠⑥，恨悠悠，
hèn dào guī shí fāng shǐ xiū 。 yuè míng rén yǐ lóu 。
恨到归时方始休。月明人倚楼。



【译解】

①汴水：古河名，发源于河南。②泗水：古河名，发源于山东。③瓜洲：在江苏扬州市南长江北岸。④渡头：渡口。⑤吴山：泛指江南群山。古时吴国的范围包括今江苏的大部分及浙江、安徽的少部分。⑥悠悠：无穷无尽。

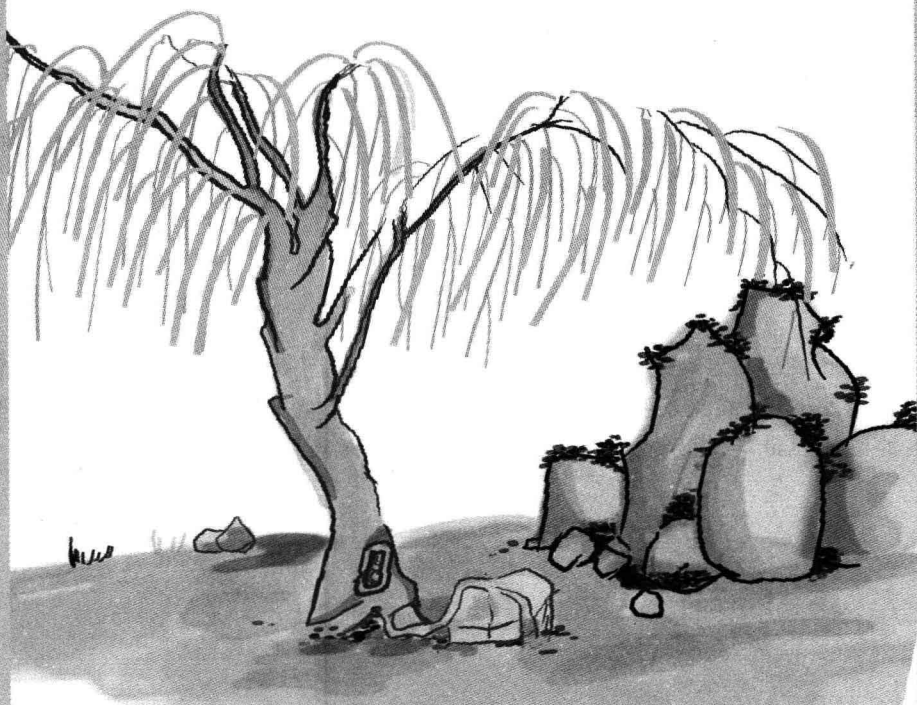
汴水流啊流，泗水流啊流，流到古老的瓜洲渡口。江南群山连绵不断，远远望去，山峰点点仿佛凝聚着无限清愁。

我的思念悠悠绵长，我的愁恨无穷无尽，只有到你回归之时才能休止。皓月当空，难眠之人倚楼远望。

【导读】

这是一首怀人念远的抒情小词，抒发闺中女子对离家在外的爱人真挚、浓厚的思念之情。上片全为写景，情寓景中。前三句以流水比人，河水曲折长流，象征爱人的日渐远去。上片结以山喻愁，极言愁之多之深。下片转入抒情，写女子日夜盼爱人归来。“思悠悠，恨悠悠”二叠词，关涉流水与离愁，语意双关。末句“月明人倚楼”点题，总括全篇。全词语意真切，情致缠绵，极为感人。

长相思



更漏子^①

táng · wēn tíng yún
唐 · 温庭筠

yù lú xiāng hóng là lèi piān zhào huà táng^② qiū sī méi cuì
玉炉香，红蜡泪，偏照画堂^②秋思。眉翠
bó bìn yún^③ cán yè cháng qīn^④ zhěn hán wú tóng shù
薄，鬓云^③残，夜长衾^④枕寒。梧桐树，
sān gēng yǔ bú dào^⑤ lí qíng zhèng kǔ yí yè yè yì shēng shēng
三更雨，不道^⑤离情正苦。一叶叶，一声声，
kōng jiē dī dào míng
空阶滴到明。

【译解】

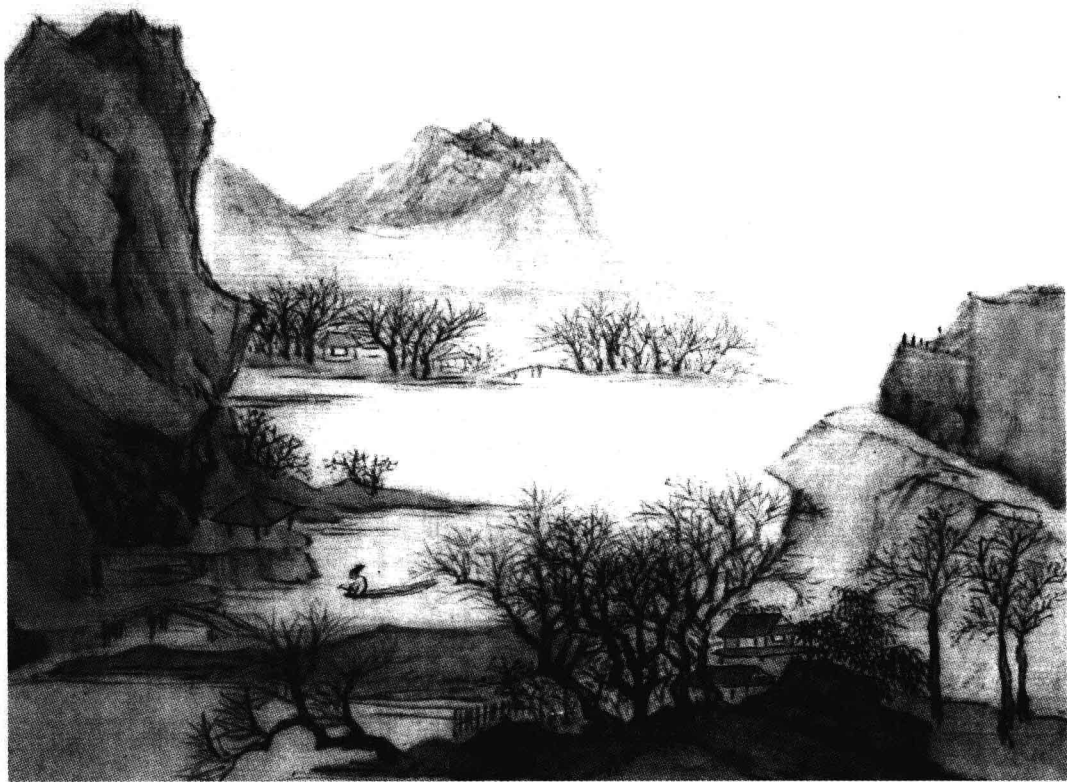
①更漏子：词牌名。②画堂：华丽的内室。③鬓云：鬓发如云。④衾：被子。⑤不道：不管，不理睬。

玉炉散发着香烟，红色的蜡烛滴着烛泪，摇曳的光影映照出华丽屋宇的凄迷。她的蛾眉颜色已褪，鬓发也已零乱，漫漫长夜无法安眠，只觉枕被一片寒凉。

窗外的梧桐树，正淋着三更的冷雨，也不管她正为别离伤心。一滴滴的雨，打在一阵阵的梧桐叶上，滴落在无人的石阶上，直到天明。

【导读】

温庭筠的作品风格，可用艳绝加愁绝来概括。可是这首作品却很独特：它没有过多的艳丽，展现在人们面前的是秋天的夜晚，在空空的房子里对雨难寐。这里一洗过去的浓艳和铅华，用淡妆的秋思秋景、秋雨秋夜来表现“愁绝”。



第三课

pú sà mán
菩 萨 蛮

táng · lǐ bái
唐 · 李 白

píng lín mò mò ① yān rú zhī , hán shān yí dài shāng xīn
平 林 漠 漠 ① 烟 如 织 , 寒 山 一 带 伤 心
bì 。 míng sè rù gāo lóu , yǒu rén lóu shàng chóu 。 yù jiē
碧 。 暝 色 入 高 楼 , 有 人 楼 上 愁 。 玉 阶
kōng zhù lì , sù niǎo guī fēi jí 。 hé chù shì guī chéng ? cháng tíng
空 伫 立 , 宿 鸟 归 飞 急 。 何 处 是 归 程 ? 长 亭
gèng duǎn tíng ② 。
更 短 亭 ② 。



【译解】

①漠漠：迷蒙貌。 ②长亭更短亭：亭，古代设在路边供行人休歇的亭舍。庾信《哀江南赋》云：“十里五里，长亭短亭。”说明当时每隔十里设一长亭，五里设一短亭。

远远的一排齐整的树林，缭绕着迷迷蒙蒙的烟雾；在树林背后，又露出了一带荒凉的山峰，那青碧的山色简直教人看了伤心。夜色已经浸入这座驿楼，旅客独自在楼上，心中泛起一阵阵的哀愁。

旅客在楼上久久地凝眸站立；暮色苍茫之中，一群群飞鸟匆匆归巢。不知要走到什么地方才能踏上归途？遥远的路上一个个长亭连接着一个个短亭。

【导读】

此词相传为李白所作，但颇有争议。羁旅行役之感是古典诗词中极其常见的主题，但此词仍然写得非常动人。全词以景写愁，情景交融，表达了旅客对乡土的怀念和欲归不得的忧伤。

pú sà mán
菩 萨 蛮

táng · wéi zhuāng
唐 · 韦 庄

rén rén jìn shuō jiāng nán hǎo , yóu rén zhǐ hé ① jiāng nán lǎo 。
人 人 尽 说 江 南 好 ， 游 人 只 合 ① 江 南 老 。

chūn shuǐ bì yú tiān , huà chuán ② tīng yǔ mián 。 lú ③ biān rén
春 水 碧 于 天 ， 画 船 ② 听 雨 眠 。 垆 ③ 边 人

sì yuè , hào ④ wàn níng shuāng xuě 。 wèi lǎo mò huán xiāng , huán xiāng xū
似 月 ， 皓 ④ 腕 凝 霜 雪 。 未 老 莫 还 乡 ， 还 乡 须

duàn cháng
断 肠 。



菩
萨
蛮



【译解】

①合：适合，应该。 ②画船：彩绘的游船。 ③垆：旧时酒店里安放酒瓮的土台子。 ④皓：白。

人人都说江南好，游人只应该在江南老去。春天的江水清澈碧绿水天一色，在画船上听着江南春雨声入眠。

酒垆边卖酒的女子如明月般光彩照人，卖酒时撩袖盛酒，露出的手腕莹白如霜雪。不到年老时，不要回到故乡，回到家乡后思念江南之情会让人遗憾断肠。

【导读】

此词写江南的风景、人物之美，但有思归之意。前两句：人人尽说江南之好，劝“我”久住，“我”也可以老于此间。但“只合”二字，流露出作者为避战乱离乡来到江南的无限凄怆，只有选择江南终老。“春水”两句，极写江南景色之美。“垆边”两句，极写江南人物之美。但“未老”句意又转，谓江南虽好，“我”仍思还乡，但家乡离乱，暂不得归。情意婉转，哀伤之至。此词巧妙地刻画出特定环境下的词人思乡怀人的心态，语尽而意不尽。



第四课

dìng fēng bō
定 风 波

wǔ dài · lǐ xún
五代 · 李 珣

zhì zài yān xiá ① mù yǐn lún ②, gōng chéng guī kàn wǔ hú
志 在 烟 霞 ① 慕 隐 沦 ②, 功 成 归 看 五 湖
chūn ③. yí yè zhōu zhōng yín fù zuì, yún shuǐ, cǐ shí fāng rèn zì
春 ③. 一 叶 舟 中 吟 复 醉, 云 水, 此 时 方 认 自
yóu shēn. huā niǎo wéi lín ōu zuò lǚ ④, shēn chù, jīng
由 身. 花 鸟 为 邻 鸥 作 侣 ④, 深 处, 经
nián ⑤ bú jiàn shì cháo rén. yǐ dé xī yí ⑥ wēi miào zhī, qián xǐ,
年 ⑤ 不 见 市 朝 人. 已 得 希 夷 ⑥ 微 妙 旨, 潜 喜,
hé yī huì dài ⑦ jué xiān chén.
荷 衣 蕙 带 ⑦ 绝 纤 尘.



定风波

